



Cubierta de *Carne picada. Canguros II*, de Jorge Asís.

Editorial Legasa (San Sebastián, 1979 - Buenos Aires, 1995) fue fundada con sede en San Sebastián e inició su conocida colección Legasa Literaria en octubre de 1979. Así lo anunció su delegado en Madrid, Andrés Sorel, cuando lanzaron sus primeros títulos: *Borradores para un manifiesto de los monos*, de Luciano Rincón; *El perro castellano*, del propio Sorel; y dos novelas cortas de Rodrigo Fernández de Ribera, un escritor del Siglo de Oro. A partir de entonces, la colección se consolidó con obras de Juan José Millás, Fernando Savater, Félix de Azúa y Félix Grande, entre otros. Clásicos de Aventuras (con títulos de Poe, Verne, Salgari, Dickens y Stevenson) y *El Arca Perdida*, dedicada a relatos cortos, fueron dos de sus colecciones más difundidas. El éxito del proyecto motivó la decisión de extender las inversiones en América Latina: abrieron dos sucursales, una en Buenos Aires y otra en México, aproximadamente por la misma fecha, hacia 1981. Ambas iniciativas sufrieron vicisitudes de orden político y económico: la guerra de Malvinas en Argentina puso en suspenso el proyecto durante seis meses y la crisis económica desatada en 1982 obligó al prematuro cierre de la filial mexicana.

La aparición de Legasa en el campo editorial argentino se da en el marco de la transición democrática, es decir, el proceso cultural y político que tiene lugar en Argentina antes, durante y después de las elecciones presidenciales de 1983, que marcaron el fin de la última Dictadura Militar (1976-1983). Este hecho es, en cierta medida, determinante a la hora de entender su perfil editorial, ya que Legasa priorizará

en la construcción de su catálogo literario y de comunicación la publicación de autores y obras censuradas durante la dictadura o editadas en el exilio. En el año 1981 aparecieron las primeras publicaciones de la editorial, que se mantendrá activa hasta mediados de la década de los noventa, cuando dejó de publicar ante la imposibilidad de sobrellevar con éxito la crisis hiperinflacionaria.

El proyecto de Legasa Argentina fue dirigido por Rubén Durán, quien hasta ese momento se desempeñaba como representante de Seix Barral. Los registros de la conformación de una Sociedad Anónima datan de 1984. La particularidad de esta editorial es que su editor, Jorge Lafforgue, quien tenía una extensa y reconocida trayectoria en el campo editorial y literario (Losada, Centro Editor de América Latina), y sus colaboradores, Rogelio García Lupo, Mario Sabato y un muy joven Alan Pauls, fueron quienes aportaron las iniciativas que hicieron diferente y disruptivo el proyecto tanto en relación con la editorial española como con el campo editorial argentino. Frente a editoriales como Emecé y Sudamericana, que publicaban a la mayoría de los autores argentinos prestigiosos (Jorge Luis Borges, Manuel Mujica Láinez, Julio Cortázar y algunos de los escritores del llamado *boom* latinoamericano), Legasa introdujo a través de su catálogo a autores que comenzaban a disputar un espacio dentro de la literatura argentina.

Lafforgue dirigió dos colecciones de literatura, Narradores Americanos y Narradores Argentinos. El análisis del catálogo pone de manifiesto la intención de presentar autores argentinos, estéticas, géneros y temáticas alternativos a los sostenidos por el canon editorial y en muchos casos a escritores ya destacados en el extranjero, premiados y traducidos a otros idiomas, pero muy poco difundidos en Argentina o bien conocidos por públicos atentos a la circulación casi clandestina de autores y títulos. Por otro lado, muchos de estos autores provenían del interior del país, hecho en el cual Lafforgue puso particular atención; los ejemplos más significativos son los de Juan Martini, Héctor Tizón, Daniel Moyano, Hugo Foguet, Carlos Hugo Aparicio y Tomás Eloy Martínez. Entre los escritores que produjeron durante los años setenta y ochenta desde el exilio o el «insilio» se destacan Liliana Heker, Rodolfo Rabanal, Pedro Orgambide, José Pablo Feinmann y Jorge Asís, entre otros. Si bien en el comienzo no se trató de una estrategia planificada, tras los primeros lanzamientos conformar un catálogo de autores argentinos actuales se convirtió en un claro objetivo. Se inició en 1981 con cuatro títulos: *Carne picada*. *Canguros II*, de Jorge Asís; *Tinta roja*, de Jorge Manzur; *En otra parte*, de Rodolfo Rabanal; y *El vuelo del tigre*, la novela de Daniel Moyano. *La novela de Perón* (1985), de Tomás Eloy Martínez, fue uno de sus libros más vendidos.

Otra colección muy importante es Nueva Información, también dirigida por Lafforgue en colaboración con García Lupo. Presentaba investigaciones sobre la realidad política y social latinoamericana y mundial. Este tipo de colecciones tuvo una amplia recepción durante la transición; evidentemente, la apertura democrática generó un nuevo público lector ávido de participar de esa «puesta al día» en materias silenciadas como la política, la educación, la religión, la sexualidad, que pasarán por un profundo proceso de revisión. Allí publicaron Horacio Verbitsky, Osvaldo Bayer, Juan

Gelman, Raúl Alfonsín, Rodolfo Terragno y Luis Gregorich. Algunos de sus títulos, como *Memorias del presente*, de Terragno y *Una batalla contra la Dictadura*, de Alfonsín resultaron grandes éxitos de venta.

Un proyecto paralelo a estas colecciones es el lanzamiento de la revista *Cine Libre*, dirigida por Mario Sabato y con la colaboración permanente de Alan Pauls. Aparecerán ocho números de gran calidad de impresión, con fotografías y reportajes.

El proyecto de Legasa en Argentina fue posible, según Lafforgue, gracias a esa doble circunstancia que aunó un buen nivel de inversión de los socios españoles y una coyuntura favorable para el campo cultural argentino.

Mariana Barcellona
Universidad Nacional de Villa María

Selección bibliográfica

- DIEGO, José Luis de (2014). *Editores y políticas editoriales en Argentina (1880-2010)*. Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica.
- LAFFORGUE, Jorge (2005). *Cartografía personal. Escritos y escritores de América Latina*. Buenos Aires: Taurus.
- LAFFORGUE, Jorge (2019). «Entrevista a Jorge Lafforgue (Editorial Quillet, Losada, Centro Editor de América Latina, Legasa, Alianza)». *Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes - Portal Editores y Editoriales Iberoamericanos (siglos XIX-XXI) - EDI-RED*, en <http://www.cervantesvirtual.com/nd/ark:/59851/bmc0946486> [30 de agosto de 2020].
- LARRAZ, Fernando y José Luis de DIEGO (2015). «Una conversación con Jorge Lafforgue», *Orbis Tertius. Revista del Centro de Teoría y Crítica Literarias* (diciembre), vol. 20, n.º 22, pp. 80-93, en <https://www.orbistertius.unlp.edu.ar/article/view/OTv20n22a18> [25 de mayo de 2020].

Para citar este documento: BARCELLONA, Mariana (2020). «Semblanza de Editorial Legasa (San Sebastián, 1979 - Buenos Aires, 1995)», *Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes - Portal Editores y Editoriales Iberoamericanos (siglos XIX-XXI) - EDI-RED*, en <http://www.cervantesvirtual.com/obra/editorial-legasa-san-sebastian-1979-buenos-aires-1995-semblanza-1032377/>.